

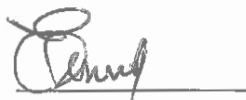
DEPARTMENT OF SPORTS, ARTS AND CULTURE

NO. 261

26 March 2021

**NOTICE IN TERMS OF THE PUBLICATION OF ENGLISH-ISIZULU ENGINEERING
AND CONSTRUCTION TERM LIST FOR PUBLIC COMMENTS**

I, Nkosinathi Emmanuel Mthethwa, Minister of Sport, Arts and Culture hereby publish the English-isiZulu Engineering and Construction Term List for public comments.



NE Mthethwa, MP

Minister of Sport, Arts and Culture

Date: 2021-03-12



sport, arts & culture

Department:
Sport, Arts and Culture
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

A

absorption field {plumbing}

A system of trenches containing coarse aggregate and distribution pipes through which septic-tank effluent may seep into the surrounding soil.

Source definition: www.thefreedictionary.com

isiZulu **ukumunca**

abutment {retaining wall}

A concrete support wall constructed at both ends of a bridge or an arch, in order to resist the horizontal force from the bridge or the arch, support the ends of the bridge span and to prevent the bank from sliding under.

Source definition: Definitions of Civil Engineering Terms (1992)

isiZulu **abhuthimnti**

isiZulu **insika**

access chamber

An underground chamber enabling access to drains or underground services.

Source definition: Aleckassociates.co.uk amended

isiZulu **intuba yokungena**

acrow prop {temporary support}

A telescopic prop much used as a temporary support in construction. Source definition: Aleck associates Ltd.

isiZulu **insika yokusekela sikhhashana**

actuator

A component of machines that is responsible for moving or controlling a mechanism or system.

Source definition: <https://en.wikipedia.org>

isiZulu **i-actuator**

aerospace engineering

The primary field of engineering concerned with the development of aircraft and spacecraft.

Source definition: Wikipedia.com

isiZulu **ubunjnyela bezindzamshini**

aggregate {concrete}

A broad category of coarse particulate material used in construction, including sand, gravel, crushed stone, slag, recycled concrete and geosynthetic aggregates.

Source definition: www.wikipedia

isiZulu **inhlangoisela**
isiZulu **umumo ophelele**

agricultural engineering

The area of engineering concerned with the design, construction and improvement of farming equipment and machinery.

Source definition: Environmentalscience.org adapted

isiZulu **ubunjnyela bemisebenziyokulima**

isiZulu **ubunjnyela ngezolimo**

airbrick

A special type of brick that has small holes in it that allow air to go through a wall.

Source definition: Cambridge English Dictionary.org

isiZulu **isitini esingena umoya**

air-conditioner condenser

A device or unit used to condense a substance from its gaseous to its liquid state, by

cooling it.

Source definition: Wikipedia.org adapted

isiZulu **isiyisi sokuguqulwa komoya endlini**
isiZulu **isiyisi sokulingarwa komoya endlini**

air conditioning

A system for controlling the humidity, ventilation, and temperature in a building or a vehicle.

Source definition: Concise Oxford English Dictionary

isiZulu **ukufelwa komoya ukawulwa**
isiZulu **komoya**
isiZulu **ukulingarwa ubunjalo bomoya endlini**
isiZulu **ukulingarwa komoya endlini**

aircrete

A lightweight aerated cement-based material from which easily handled high insulating building blocks are made.

Source definition: Aleck associates Ltd

isiZulu **ikhonkolo elilula**

air duct

A pipe or channel permitting air to travel through a system, building, or other structure, such as a mine.

Source definition: Collinsdictionary.com

isiZulu **ipayipi yomoya**

air-entrained concrete (complex compound noun)

A concrete used for constructing roads which has about 5% air and is therefore less dense than ordinary good concrete, but it has excellent freeze-thaw resistance.

Source definition: Definitions of Definitions of Civil Engineering Terms (1992)

isiZulu **ikhonkolo yokwakha umgwaqo**

alcove

A small area in a room that is created by building part of one wall further back than the rest of the wall.

Source definition: Macmillan English Dictionary

isiZulu **ikhosela ekamelweni**
 isiZulu **ikhosela endlini**
 isiZulu- **igosi elakhiwe odongeni**

u

anchor {for stability}

Any fastener (usually metal) used to attach parts, such as joists, trusses, posts, etc., to masonry or masonry materials.

Source definition: Beaufortonline.com

isiZulu **isankora**
 isiZulu **ihange**

ant cap

A termite barrier (shield), usually of galvanised iron, placed over piers and dwarf walls to control the entry of termites.

Source definition: Construction Dictionary of Building Terms

isiZulu **isivimbeli intuthwane**

applied engineering

The field concerned with the application of management, design, and technical skills for the design and integration of systems, the execution of new product designs, the improvement of manufacturing processes, and the management and direction of physical and/or technical functions of a firm or organisation.

Source definition: Wikipedia.org

isiZulu **uburjinyela bokuqondisa**
 isiZulu **uburjinyela bokusentshensiswa**

arcade

A covered passage at the side of a building.

Source definition: Macmillan English Dictionary

isiZulu **imbubhe**
 isiZulu **isakhiwo esinegobela**
 isiZulu **i-akheyidi**

architect

Someone who plans, designs, and reviews the construction of buildings. Source

definition: Wikipedia

isiZulu	umdwelizakhiwo isazi
isiZulu	sokwakha
isiZulu	umqambi wemumo wendlu
isiZulu	umklamiwokwaxhiwa kwezindlu

architectural engineering

The branch of engineering that deals with the construction of buildings (as distinguished from architecture as a design art).

Source definition: Thefreedictionary.com

isiZulu	uburjiniyela bokwaxhiwa kwezindlu
isiZulu	uburjiniyela bokumiswa kwezaxhiwo zezindlu
isiZulu	uburjiniyela boklama

architecture

The art of planning, designing, and constructing buildings.

Source definition: Collinsdictionary.com adapted

isiZulu	indlela yokhwakha
isiZulu	ukwaxhiwa kwezindlu
isiZulu	ukuniswa kwezaxhiwo

architrave

A frame around a doorway or window.

Source definition: Concise Oxford English Dictionary

isiZulu	umhlobisonsika
isiZulu	ukuhlobisa ngamapulangwe okuzungeza umyango
isiZulu	ukuhlobisa ngamapulangwe okuzungeza ifasitela

areaway

A sunken space affording access, air, and light to a basement.

Source definition: Mariam-Webster.com

isiZulu	indawo embelekile
isiZulu	indawo eyisigobe

area well

The space created by a corrugated metal or concrete barrier walls installed around a basement window to back the earth.

Source definition: Homewyse.com adapted

isiZulu **i-eriyaweli**

arris

A sharp edge formed when two planes or surfaces meet.

Synonym **arris edge**

Source definition: Beaufortline.com

isiZulu **i-arisi**

arris edge → arris

as-built drawing

A construction drawing revised to show significant changes made during the construction process, usually based on marked-up prints, drawings and other data furnished by the contractor or the engineer.

Source definition: Definitions of Definitions of Civil Engineering Terms (1992)

isiZulu **ukubuyekwezwa komdwebosakhiwo**

isiZulu **ukubuyekwezwa kweplani yesakhiwo**

ashpit

A receptacle in the bottom of a fireplace, or the like, for the accumulation of ashes.

Source definition: Dictionary.com

isiZulu **isifoco somlotha**

isiZulu **umgodu womlotha**

isiZulu **isikhoxe somlotha**

astragal

An applied moulding attached most commonly to the meeting edge of doors.

Source definition: Allegion

isiZulu **isihlanganisimagilasi esivundlile**

isiZulu **isihlanganisimagilasi esiqumile**

isiZulu **i-astragali**

atrium

A large open hall that goes up through all the levels of a building to the roof, which is usually made of glass.